

# Psa

## Chapter 8

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

1  
מָה- אֲדֹנָיִךָ יְהוָה : לְדָוִד מִזְמוֹר הַגִּיטִית עַל- לְמַנְצֵחַ  
betapa- Tuhan-kami TUHAN untuk-Daud Mazmur Gittit pada- Untuk-pemimpin-musik  
[H4100](#) [H0113](#) [H3068](#) [H1732](#) [H4210](#) [H1665](#) [H5329](#)  
הַשָּׁמַיִם : אֶל- הוֹדוֹתֶיךָ תִּנְהַךְ אֲשֶׁר הָאָרֶץ בְּכֹל- שְׁמִיךָ אֲדִיר  
langit di-atas- kemuliaan-Mu menempatkan yang bumi di-seluruh- nama-Mu agung  
[H8064](#) [H1935](#) [H5414](#) [H0776](#) [H3605](#) [H8034](#) [H0117](#)

Untuk pemimpin biduan. Menurut lagu: Gitit. Mazmur Daud.

2  
לְמַעַן עָז יִסְדֶּתְךָ וַיִּנְקִים וְעוֹלָלִים מִפִּי  
oleh-karena kekuatan Engkau-menegakkan dan-bayi-menyusu anak-anak- Dari-mulut  
[H4616](#) [H5797](#) [H3245](#) [H3243](#) [H5768](#) [H6310](#)  
וּמִתְנַקֵּם : אֹיֵב לְהִשְׁבִּית לְצוּרֶיךָ  
dan-pembalas-dendam musuh untuk-menghentikan lawan-Mu  
[H5358](#) [H0341](#)

Ya TUHAN, Tuhan kami, betapa mulianya nama-Mu di seluruh bumi! Keagungan-Mu yang mengatasi langit dinyanyikan.

3  
אֲשֶׁר יְכֹכְבִים יָרַח אֶצְבְּעֹתֶיךָ מַעֲשֵׂי שָׁמַיךָ אֶרְאֶה כִּי  
yang dan-bintang-bintang bulan jari-jari-Mu pekerjaan langit-Mu aku-melihat Ketika-  
[H3556](#) [H3394](#) [H0676](#) [H4639](#) [H8064](#) [H7200](#)  
כּוֹנֵנֶתָה :  
Engkau-tetapkan

Dari mulut bayi-bayi dan anak-anak yang menyusu telah Kauletakkan dasar kekuatan karena lawan-Mu, untuk membungkamkan musuh dan pendendam.

4  
כִּי אָדָם וּבֶן- תִּזְכְּרֶנּוּ כִּי אָנוּשׁ מָה-  
sehingga manusia dan-anak- Engkau-mengingatnya sehingga- manusia Apakah-  
[H0120](#) [H2142](#) [H0582](#) [H4100](#)  
תִּפְקְדֵנּוּ :  
Engkau-memperhatikannya

Jika aku melihat langit-Mu, buatan jari-Mu, bulan dan bintang-bintang yang Kautempatkan:

5  
וְהִרָר וְקָבוֹד מֵאֱלֹהִים מְעַט וְתַחֲסִרְהוּ  
dan-kehormatan dan-dengan-kemuliaan dari-Allah sedikit Dan-Engkau-membuatnya-kurang  
[H1926](#) [H3519](#) [H0430](#) [H4592](#) [H2637](#)  
תַּעֲמִדְהוּ :  
Engkau-memahkotainya

apakah manusia, sehingga Engkau mengingatnya? Apakah anak manusia, sehingga Engkau mengindahkannya?

שָׂתָה	כָּל	יָדֶיךָ	בְּמַעֲשֵׂי	תִּמְשִׁילָהּ	6
Engkau-letakkan	segala-sesuatu	tangan-Mu	atas-pekerjaan	Engkau-memberinya-kuasa	
<a href="#">H7896</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H4910</a>	

רַגְלֶיהָ:	תַּחַת־
kakinya	di-bawah-
<a href="#">H7272</a>	<a href="#">H8478</a>

Namun Engkau telah membuatnya hampir sama seperti Allah, dan telah memahkotainya dengan kemuliaan dan hormat.

שָׂדֵי:	בְּחַיֹּת	וְגַם	כָּלֵם	וְאֵלֶפִים	צֹנֵה	7
ladang	binatang-binatang	dan-juga	semuanya	dan-lembu-lembu	Domba-domba	
	<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0504</a>	<a href="#">H6792</a>	

Engkau membuat dia berkuasa atas buatan tangan-Mu; segala-galanya telah Kauletakkan di bawah kakinya:

יָמִים:	אֲרָחֹת	עֹבֵר	הַיָּם	וּדְגֵי	שָׁמַיִם	צִפּוֹר	8
lautan	jalan-jalan	yang-melintasi	laut	dan-ikan-ikan	langit	Burung	
	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H0734</a>	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H1709</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H6833</a>	

kambing domba dan lembu sapi sekalian, juga binatang-binatang di padang;

הָאָרֶץ:	בְּכָל־	שְׁמֵךָ	אֲדִיר	מָה־	אֱלֹהֵינוּ	יְהוָה	9
bumi	di-seluruh-	nama-Mu	agung	betapa-	Tuhan-kami	TUHAN	
	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0117</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H0113</a>	<a href="#">H3068</a>

burung-burung di udara dan ikan-ikan di laut, dan apa yang melintasi arus lautan.